

NZ ARMY HAKA - TU TAUA A TUMATAUENGA

Tū is the shortened version of the New Zealand Army haka. It is a haka taparahi (performed without weapons) and can be performed by all ranks regardless of race or gender, in any form of dress, anytime, anywhere, for any occasion. The shortened version was introduced with the blessing of Mr Te Kepa Takataka o Rangi Stirling, one of the composers of the original, longer haka.

Kaea (Leader): Taringa whakarongo,

Kia rite, Kia rite, Kia mau!

Katoa (All): Hi...!!!!!

Kaea: Torona kei waho!

Katoa: Kei waho !!!

Kaea: Ki ngā ope tū taua a Tūmatauenga e...!!!

Katoa: lāhāhā — Whoooooooooo........

Kaea: l aa...

Katoa: Hāhā! Ko mātou a koutou mōrehurehu e whai

ake nei.

I tae koutou ki te mura o te ahi.

He kōhatuhatu, Reporepo, kirikiri e

Paruparu, ngahere, Tomo taua e, iāhāhā!

Maumahara tonu tātou, ki a rātou ee.. aue hi!

Listen

Be prepared, be prepared, stand fast

Extend out the hands

Outwards

Attention the fighting columns of Tū

We are your Descendants; we follow you

You who arrived at the fires of hell

And fought in all terrains; rocky

Swampy, sandy

Muddy, forests

And stormed fortified positions

We will remember them!

